

B2.25.2 La nominalisation partir le départ

A nominalização partir le départ

A nominalização transforma um verbo ou um adjetivo em um nome: partir, départ ; chaud, chaleur.



1. Se o nome é construído a partir de um verbo, a maioria das terminações é -age, -ation, -ment, -sion, -tion, -uction, -ure.
2. Se o nome é construído a partir de um adjetivo, a maioria das terminações será -ance, -ence, -esse, -ie, -ise, -té, -eur.

Verbe (Verbo)	Adjectif (Adjetivo)
Graver -> la gravure (Gravar -> a gravura)	Beau -> la beauté (Belo -> a beleza)
Régler -> le réglage (Ajustar/regular -> o ajuste)	Pâle -> la pâleur (Pálido -> a palidez)
Estimer -> l'estimation (Estimar -> a estimativa)	Absent -> l'absence (Ausente -> a ausência)
Protéger -> la protection (Proteger -> a proteção)	Bête -> la bêtise (Bobo/idiota -> a estupidez)
Remettre -> la remise (Entregar/devolver -> a entrega/devolução)	Démocrate -> la démocratie (Democrata -> a democracia)
Déduire -> la déduction (Deduzir -> a dedução)	Paresseux -> la paresse (Preguiçoso -> a preguiça)
Exploser -> l'explosion (Explodir -> a explosão)	Abondant -> l'abondance (Abundante -> a abundância)
Détourner -> le détournement (Desviar -> o desvio)	Franc -> la franchise (Sincero/franco -> a franqueza)
Fermer -> la fermeture (Fechar -> o fechamento)	Précaire -> la précarité (Precário -> a precariedade)
Détruire -> la destruction (Destruir -> a destruição)	Violent -> la violence (Violento -> a violência)

1. Traduza e escolha a resposta correta

1. Avant de finaliser l'achat, j'aimerais recevoir une _____ écrite de la valeur marchande de cette bague. (Antes de finalizar a compra, eu gostaria de receber uma estimativa por escrito do valor de mercado deste anel.)
a. estiment b. estimation c. estimer d. estimage
2. Pour éviter que la chaîne ne se casse, je vous conseille un _____ complet du fermoir. (Para evitar que a corrente se quebre, eu recomendo um ajuste completo do fecho.)
a. régler b. règlement c. réglage d. réglage
3. La _____ à l'intérieur de la montre rend ce cadeau vraiment personnel. (A gravação no interior do relógio torna este presente realmente pessoal.)
a. gravure b. graver c. gravage d. gravation
4. Après _____ du boîtier due au choc, la réparation a été prise en charge par la garantie. (Após a explosão da caixa devido ao impacto, o reparo foi coberto pela garantia.)
a. l'explosion b. l'explosion c. l'explosage d. l'exploser

1. estimation 2. réglage 3. gravure 4. l'explosion



2. Rewrite the phrases (QR: IA+)

1. Le technicien doit régler l'appareil avant la démonstration.

(O técnico deve realizar o ajuste do aparelho antes da demonstração.)

2. Comme il est absent ce matin, la réunion est reportée.

(Devido à sua ausência esta manhã, a reunião foi adiada.)

3. L'entreprise protège les données des clients avec un système plus performant.

(A empresa garante a proteção dos dados dos clientes graças a um sistema mais eficiente.)

4. Après l'explosion dans l'atelier, les pompiers ont sécurisé le bâtiment.

(Após a explosão na oficina, os bombeiros asseguraram a securização do edifício.)

1. Le technicien doit effectuer le réglage de l'appareil avant la démonstration. **2.** En raison de son absence ce matin, la réunion est reportée. **3.** L'entreprise assure la protection des données des clients grâce à un système plus performant. **4.** Après l'explosion dans l'atelier, les pompiers ont assuré la sécurisation du bâtiment.

3. Corrija o erro

1. La démocratie de ce collier me plaît beaucoup.

O design democrata deste colar agrada-me muito.

2. Je veux la protéger pour cette bague fine.

Eu quero a proteção para este anel fino.

1. Le design démocrate de ce collier me plaît beaucoup. **2.** Je veux la protection pour cette bague fine.